

主 编 张世禄  
副主编 严 修



下 册

# 古代汉语教程

复旦大学出版社



# 古代漢語教程

(下 册)

主 編 張世祿

副主編 嚴 修

復旦大學出版社

滬新登字 202 號

特約編輯 紀德裕  
責任編輯 杜榮根

**古 代 漢 語 教 程**

（全 二 冊）

張世祿 主編

復旦大學出版社出版

（上海國權路 579 號）

新華書店上海發行所發行 復旦大學印刷廠印刷

開本 850×1168 1/32 印張 28.375 字數 734,000

1991 年 10 月第 1 版 1993 年 11 月第 2 次印刷

印數 3,001—7,000

ISBN 7—309—01194-5/H·118

定價：22.50 圓

# 目 錄

## 第一章 先秦歷史散文…………… (407)

1 鄭伯克段于鄆……………《左傳》(407)

2 齊伐楚盟于召陵……………《左傳》(410)

子魚論戰……………《左傳》(412)

晉公子重耳之亡……………《左傳》(414)

4 燭之武退秦師……………《左傳》(420)

5 晉靈公不君……………《左傳》(423)

7 齊晉鞏之戰……………《左傳》(425)

8 呂相絕秦……………《左傳》(428)

第一章練習(一)…………… (432)

句踐滅吳……………《國語》(435)

范雎說秦昭王……………《戰國策》(439)

齊宣王見顏觸……………《戰國策》(446)

趙威后問齊使……………《戰國策》(449)

江乙對荆宣王……………《戰國策》(451)

莊辛說楚襄王……………《戰國策》(452)

燕昭王求士……………《戰國策》(456)

樂毅報燕惠王書……………《戰國策》(459)

第一章練習(二)…………… (463)

## 第二章 先秦哲理散文…………… (465)

顏淵季路侍……………《論語》(465)

季康子問仲由……………《論語》(466)

子謂顏淵	《論語》	(467)
季氏將伐顛臾	《論語》	(467)
第二章練習(一)		(469)
寡人之於國也	《孟子》	(471)
王之臣有託其妻子於其友而之楚	《孟子》	(473)
湯放桀	《孟子》	(474)
鄒與魯闕	《孟子》	(475)
夫子嘗路於齊	《孟子》	(476)
無或乎王之不智也	《孟子》	(478)
孔子登東山而小魯	《孟子》	(479)
民爲貴	《孟子》	(480)
第二章練習(二)		(481)
非相(節錄)	《荀子》	(483)
君道(節錄)	《荀子》	(487)
議兵(節錄)	《荀子》	(491)
第二章練習(三)		(500)
齊物論(節錄)	《莊子》	(502)
大宗師(節錄)	《莊子》	(509)
達生(節錄)	《莊子》	(514)
至樂(節錄)	《莊子》	(517)
第二章練習(四)		(519)
孤憤	《韓非子》	(521)
說難	《韓非子》	(527)
第二章練習(五)		(532)
<b>第三章 兩漢文</b>		(535)
刺客列傳(節錄)	《史記》	(535)
淮陰侯列傳	《史記》	(548)
第三章練習(一)		(574)

張湯傳(節錄).....	《漢書》	(577)
東方朔傳.....	《漢書》	(586)
第三章練習(二).....		(604)
治安策.....	賈誼	(606)
獄中上梁王書.....	鄒陽	(613)
報孫會宗書.....	楊惲	(622)
誠兄子嚴敦書.....	馬援	(626)
第三章練習(三).....		(627)

#### 第四章 三國魏晉南北朝文..... (630)

與曹操論盛孝章書.....	孔融	(630)
後出師表.....	諸葛亮	(632)
讓縣自明本志令.....	曹操	(637)
典論論文.....	曹丕	(642)
求自試表.....	曹植	(646)
第四章練習(一).....		(653)
陳情表.....	李密	(656)
與山巨源絕交書.....	嵇康	(659)
蘭亭集序.....	王羲之	(666)
自祭文.....	陶潛	(668)
五柳先生傳.....	陶潛	(671)
第四章練習(二).....		(672)
世說新語(十二則).....	劉義慶	(674)
華歆、王朗俱乘船避難.....		(674)
管寧、華歆共園中鋤菜.....		(675)
孔文舉年十歲.....		(675)
王藍田爲人晚成.....		(676)
桓南郡好獵.....		(677)
南陽劉麟之.....		(678)

許允婦是阮衛尉女 .....	(679)
魏武常言 .....	(680)
溫公喪婦 .....	(680)
石崇與王愷爭豪 .....	(681)
魏文帝忌弟任城王驍壯 .....	(682)
韓壽美姿容 .....	(682)
與陳伯之書 .....	丘遲 (684)
涉務 .....	顏之推 (688)
第四章練習(三) .....	(692)

## 第五章 唐宋文 .....

答李翊書 .....	韓愈 (694)
送李愿歸盤谷序 .....	韓愈 (698)
與崔羣書 .....	韓愈 (700)
送高閑上人序 .....	韓愈 (704)
諱辯 .....	韓愈 (707)
愚溪詩序 .....	柳宗元 (709)
石渠記 .....	柳宗元 (712)
答韋中立論師道書 .....	柳宗元 (713)
蝥螻傳 .....	柳宗元 (718)
第五章練習(一) .....	(719)
送徐無黨南歸序 .....	歐陽修 (721)
與高司諫書 .....	歐陽修 (724)
讀《孟嘗君傳》 .....	王安石 (729)
送孫正之序 .....	王安石 (731)
原過 .....	王安石 (733)
訓儉示康 .....	司馬光 (735)
張巡守睢陽 .....	司馬光 (741)
後赤壁賦 .....	蘇軾 (747)

超然亭記	蘇軾	(750)
賈誼論	蘇軾	(753)
答謝民師書	蘇軾	(756)
第五章練習(二)		(759)

<b>第六章 韻文</b>		<b>(762)</b>
漢廣(周南)	《詩經》	(762)
標有梅(召南)	《詩經》	(764)
野有死麕(召南)	《詩經》	(765)
燕燕(邶風)	《詩經》	(765)
凱風(邶風)	《詩經》	(766)
式微(邶風)	《詩經》	(767)
靜女(邶風)	《詩經》	(767)
柏舟(鄘風)	《詩經》	(768)
木瓜(衛風)	《詩經》	(769)
兔爰(王風)	《詩經》	(770)
將仲子(鄭風)	《詩經》	(770)
子衿(鄭風)	《詩經》	(771)
東方未明(齊風)	《詩經》	(772)
陟岵(魏風)	《詩經》	(772)
鶉羽(唐風)	《詩經》	(773)
葛生(唐風)	《詩經》	(774)
黃鳥(秦風)	《詩經》	(775)
隰有萋楚(檜風)	《詩經》	(776)
伐木(小雅)	《詩經》	(776)
鴻雁(小雅)	《詩經》	(778)
白駒(小雅)	《詩經》	(779)
無羊(小雅)	《詩經》	(780)
大明(大雅)	《詩經》	(781)



瞻卬(大雅).....	《詩經》	(783)
良耜(周頌).....	《詩經》	(786)
第六章練習(一).....		(787)
國殤.....	屈原	(789)
抽思.....	屈原	(791)
橘頌.....	屈原	(795)
卜居.....	屈原	(797)
第六章練習(二).....		(799)
送別.....	王維	(801)
隴頭吟.....	王維	(802)
酬張少府.....	王維	(803)
出塞作.....	王維	(803)
古風(秦王掃六合).....	李白	(804)
梁甫吟.....	李白	(806)
把酒問月.....	李白	(810)
贈孟浩然.....	李白	(811)
夜泊牛渚懷古.....	李白	(811)
登金陵鳳凰臺.....	李白	(812)
玉階怨.....	李白	(813)
獨坐敬亭山.....	李白	(813)
勞勞亭.....	李白	(814)
黃鶴樓送孟浩然之廣陵.....	李白	(814)
與史郎中欽聽黃鶴樓中吹笛.....	李白	(815)
無家別.....	杜甫	(815)
古柏行.....	杜甫	(818)
畫鷹.....	杜甫	(819)
天末懷李白.....	杜甫	(820)
九日藍田崔氏莊.....	杜甫	(820)
登樓.....	杜甫	(821)

謁先祖廟	杜甫	(822)
貧交行	杜甫	(824)
贈花卿	杜甫	(825)
輪臺歌奉送封大夫出師西征	岑參	(825)
逢入京使	岑參	(827)
新豐折臂翁	白居易	(828)
輕肥	白居易	(831)
藍橋驛見元九詩	白居易	(832)
大林寺桃花	白居易	(832)
後宮詞	白居易	(833)
蟬	李商隱	(833)
晚晴	李商隱	(835)
安定城樓	李商隱	(836)
淚	李商隱	(837)
第六章練習(三)		(838)
鳳樓梧(佇倚危樓風細細)	柳永	(841)
夜半樂(凍雲黯淡天氣)	柳永	(842)
滿江紅(寄鄂州朱使君壽昌)	蘇軾	(843)
定風波(莫聽穿林打葉聲)	蘇軾	(845)
蝶戀花(花褪殘紅青杏小)	蘇軾	(845)
浣溪沙(山下蘭芽短浸溪)	蘇軾	(846)
江城子(西城楊柳弄春柔)	秦觀	(847)
千秋歲(水邊沙外)	秦觀	(848)
滿庭芳(曉色雲開)	秦觀	(849)
一翦梅(紅藕香殘玉簫秋)	李清照	(849)
鳳凰臺上憶吹簫(香冷金猊)	李清照	(851)
武陵春(風住塵香花已盡)	李清照	(852)
漢宮春(初自南鄭來成都作)	陸游	(852)
漁家傲(寄仲高)	陸游	(854)

水調歌頭(泛湘江)·····	張孝祥	(855)
西江月(阻風三峯下)·····	張孝祥	(856)
念奴嬌(書東流村壁)·····	辛棄疾	(857)
清平樂(茅簷低小)·····	辛棄疾	(859)
賀新郎(把酒長亭說)·····	辛棄疾	(859)
破陣子(爲陳同甫賦壯詞以寄之)·····	辛棄疾	(861)
南鄉子(登京口北固亭有懷)·····	辛棄疾	(862)
長亭怨慢(漸吹盡)·····	姜夔	(863)
疏影(苔枝綴玉)·····	姜夔	(864)
第六章練習(四)·····		(866)
下冊練習參考答案·····		(868)
後 記·····		(891)

## 第一章 先秦歷史散文

### 鄭伯克段于鄆 〈左傳〉

【說明】〈左傳〉是一部敘述春秋時期歷史的編年體歷史著作，又稱〈左氏春秋〉、〈春秋左氏傳〉。舊傳為春秋時魯國史官左丘明所作，但自唐宋以來不斷有人表示懷疑，近代學者一般認為是戰國初年人根據春秋各國史料編纂而成的。

〈左傳〉記事，自魯隱公元年（公元前722年）始，至魯悼公十四年（公元前454年）止，共二百六十九年。它比較詳細地記述了春秋時期各國政治、軍事和外交等方面的許多事件，反映了當時的社會面貌，具有重要的歷史價值。〈左傳〉善於剪裁蕪雜的材料，用簡練的語言描寫紛繁的事件，善於用少量的筆墨刻劃人物的性格和心理活動，善於用委婉的文筆表達外柔內剛的外交辭令，具有很高的文學價值。〈左傳〉是敘事散文的典範，對於後代的文學產生了深遠的影響。

〈鄭伯克段于鄆〉選自〈左傳·隱公元年〉，〈左傳〉原書本無篇目，這是後人所加的。〈春秋〉以魯國紀元編年，魯隱公元年即公元前722年。本篇記述了鄭莊公與自己的弟弟、母親之間的鬥爭，表現了統治階級的內部矛盾，對於我們認識當時社會的一個側面具有一定的價值。鄆，鄭國地名，在今河南省鄆陵縣境。

初，鄭武公娶于申，曰“武姜”<sup>①</sup>，生莊公及共叔段<sup>②</sup>。莊公寤生<sup>③</sup>，驚姜氏，故名曰“寤生”，遂惡之<sup>④</sup>。愛共叔段，欲

立之。亟請於武公<sup>⑤</sup>，公弗許。及莊公即位，爲之請制<sup>⑥</sup>。公曰：“制，巖邑也<sup>⑦</sup>，虢叔死焉<sup>⑧</sup>，佗邑唯命<sup>⑨</sup>。”請京，使居之，謂之京城大叔<sup>⑩</sup>。

① 申：國名，在今河南南陽縣。鄭武公從申國娶妻，申國姜姓，故其妻稱“武姜”。

② 共叔段：鄭莊公的弟弟，名段。共(gōng)：國名，在今河南輝縣。叔：在伯、仲、叔、季兄弟排行中表示行三。段是鄭莊公的弟弟，後來出奔共國，故稱爲共叔段。

③ 寤(wù)：通悟，逆。寤生：指難產。

④ 遂：就。

⑤ 亟(qì)：屢次。

⑥ 制：地名，在今河南滎陽縣。原屬東虢(guó)國，東虢爲鄭所滅，制遂爲鄭地。

⑦ 巖：險要。

⑧ 虢叔：東虢國君。焉：帶有指示意義的語氣詞。死焉：死在那裏。

⑨ 佗：同他。

⑩ 京：鄭邑名，在今河南滎陽縣東南，近鄭國國都。

祭仲<sup>①</sup>曰：“都城過百雉<sup>②</sup>，國之害也。先王之制，大都不過參國之一<sup>③</sup>，中五之一，小九之一。今京不度<sup>④</sup>，非制也。君將不堪<sup>⑤</sup>。”公曰：“姜氏欲之，焉辟害<sup>⑥</sup>？”對曰：“姜氏何厭之有<sup>⑦</sup>？不如早爲之所<sup>⑧</sup>，無使滋蔓<sup>⑨</sup>。蔓，難圖也<sup>⑩</sup>。蔓草猶不可除，況君之寵弟乎！”公曰：“多行不義，必自斃<sup>⑪</sup>，子姑待之<sup>⑫</sup>。”

既而大叔命西鄙北鄙貳於己<sup>⑬</sup>。公子呂曰<sup>⑭</sup>：“國不堪貳，君將若之何<sup>⑮</sup>？欲與大叔<sup>⑯</sup>，臣請事之，若弗與，則請除之，無生民心。”公曰：“無庸，將自及<sup>⑰</sup>。”

大叔又收貳以爲己邑<sup>⑱</sup>，至于廩延。子封曰：“可矣！厚將得衆<sup>⑲</sup>。”公曰：“不義不暱<sup>⑳</sup>，厚將崩。”

- ① 祭(zhài)仲，鄭大夫，字足。
- ② 雉：古代計算城牆面積之度量單位，長三丈，高一丈。
- ③ 參：三。國：國都。參國之一；國都的三分之一。古制，侯伯之國城牆爲三百雉，三分之一即百雉。
- ④ 度：這裏指法度。
- ⑤ 堪：經受得住。
- ⑥ 欲之：意爲要這樣。焉：哪裏。辟：同避。
- ⑦ 厭：滿足。何厭之有：等於說哪裏會有滿足的時候。
- ⑧ 爲：動詞。之：指共叔段。所：處所。
- ⑨ 無：通毋。滋蔓：滋長蔓延。
- ⑩ 圖：圖謀，這裏指設法對付。
- ⑪ 斃：倒下，指垮臺。
- ⑫ 子：古代對男子的尊稱。
- ⑬ 既而：不久。鄙：邊邑。貳：指兩屬。
- ⑭ 公子呂：鄭大夫，字子封。
- ⑮ 之：指這種情況。若何：奈何，怎麼辦。若之何：等於說怎麼對這付種情況。
- ⑯ 與：給與。
- ⑰ 庸：用。及：趕上。
- ⑱ 貳：指原來大叔命“貳於己”的西鄙北鄙之地。
- ⑲ 厚：這裏指土地廣大。
- ⑳ 暱：親近。

大叔完聚，繕甲兵，具卒乘<sup>①</sup>，將襲鄭。夫人將啓之<sup>②</sup>。公聞其期，曰：“可矣！”命子封帥車二百乘以伐京<sup>③</sup>。京叛大叔段。段入于鄆。公伐諸鄆<sup>④</sup>。五月辛丑<sup>⑤</sup>，大叔出奔共。書曰：鄭伯克段于鄆。段不弟<sup>⑥</sup>，故不言弟。如二君，故曰克。稱鄭伯，譏失教也。謂之鄭志，不言出奔，難之也<sup>⑦</sup>。

- ① 完：修築(城牆)。聚：聚集(百姓)。繕：整治。甲，鎧甲。兵：武器。具：準備。乘(shèng)：兵車。
- ② 啓之：等於說爲段開城門(接應他)。啓：開門。
- ③ 帥：通率。
- ④ 諸：“之於”的合音字。
- ⑤ 古人以干支紀日，五月辛丑，即隱公元年五月二十三日。
- ⑥ 不弟：不遵弟道。
- ⑦ 難(nàn)，責難。

遂寘姜氏于城穎而誓之曰①：“不及黃泉無相見也。”既而悔之②。穎考叔爲穎谷封人③，聞之，有獻於公。公賜之食。食舍肉④。公問之。對曰：“小人有母，皆嘗小人之食矣，未嘗君之羹。請以遺之⑤。”公曰：“爾有母遺，絜我獨無⑥！”穎考叔曰：“敢問何謂也⑦？”公語之故⑧，且告之悔。對曰：“君何患焉！若闕地及泉⑨，隧而相見⑩，其誰曰不然⑪！”公從之。公入而賦：“大隧之中，其樂也融融⑫。”姜出而賦：“大隧之外，其樂也泄泄⑬。”遂爲母子如初。

① 寘(zhì)：同置，安置，此處有放逐幽禁之意。城穎：鄭邑名，在今河南臨穎縣北。

② 之：指置姜氏于城穎並發誓永不相見的事。

③ 穎考叔：鄭國大夫。穎谷：鄭國邊邑，在今河南登封縣西南。封：疆界。封人：管理疆界的官。

④ 舍：同捨，這裏指留下。

⑤ 遺(wèi)：給。

⑥ 絜：語氣詞。

⑦ 敢：表謙敬的副詞。

⑧ 之：代詞，指穎考叔。

⑨ 闕：挖。

⑩ 隧：這裏用作動詞，挖隧道。

⑪ 然：這樣。

⑫ 也：語氣詞。

⑬ 泄泄(yìyì)：形容歡樂的樣子。

## 齊伐楚盟于召陵

《左傳》

【說明】本篇選自《左傳·僖公四年》。魯僖公四年（公元前656年），齊桓公糾合衛、宋等國軍隊討伐楚國，楚國嚴陣以待，終於迫使齊國訂立盟約。文中楚使屈完針鋒相對，義正辭嚴的外交辭令寫得十分出色。召(shào)陵，在今河南省郟城縣東。

四年，春，齊侯以諸侯之師侵蔡①。蔡潰，遂伐楚。楚

子使與師言曰②：“君處北海，寡人處南海③，唯是風馬牛不相及也④。不虞君之涉吾地也⑤，何故？”管仲對曰⑥：“昔召康公命我先君大公曰⑦：‘五侯九伯⑧，女實征之，以夾輔周室⑨。’賜我先君履⑩；東至于海，西至于河，南至于穆陵，北至于無棣⑪。爾貢包茅不入⑫，王祭不共⑬，無以縮酒⑭，寡人是徵⑮。昭王南征而不復⑯，寡人是問。”對曰：“貢之不入，寡君之罪也，敢不共給⑰？昭王之不復，君其問諸水濱⑱。”師進，次于陘⑲。

① 齊侯：指齊桓公。齊國侯爵，故《左傳》稱“齊侯”。諸侯之師，據《春秋》記載，當時參與這次戰事的有魯、宋、陳、衛、鄭、許、曹等國的軍隊。蔡：國名，在今河南省汝南、上蔡等地。

② 楚子：指楚成王。楚國子爵，故《左傳》稱楚子，其實楚早已自稱為“王”了。

③ 古人以為中國的四周都是海。這兩句話極言齊楚兩國相距遙遠。

④ 風：牛馬牝牡相誘而相逐。這句話是說齊楚兩國相隔極遠，即使馬牛牝牡相逐，也絕不會相及。

⑤ 虞：預料。涉：本義為徒步過河，這裏意為涉足。不說侵入而說涉足，是委婉的外交辭令。

⑥ 管仲：齊相，姓管，名夷吾，字仲。

⑦ 召（shào）康公：周成王時太保召公奭（shì），封於召，故稱召

公，康是他的諡號。大：同太。太公：即姜太公，齊國的始祖。

⑧ 五侯：指諸侯的五等爵位，即公、侯、伯、子、男。九伯：九州之長。五侯九伯：泛指所有的諸侯。

⑨ 實：助詞。征：討伐。夾輔：輔佐。

⑩ 履：指所踐履之界。

⑪ 穆陵：當指今湖北省麻城縣北一百里之穆陵關。無棣：地名，《水經·淇水注》引京相璠曰：“舊說在遼西孤竹縣”。當在今河北省盧龍縣一帶。

⑫ 爾：指楚國。茅：菁茅，是楚國的特產。包：束，裹。入：納。

⑬ 共：同供。

⑭ 縮酒：用包茅濾酒，是祭祀儀式之一。

⑮ 是：指包茅，作徵的賓語。徵：徵求。

⑯ 昭王：周昭王，成王之孫。復：返回。周昭王晚年荒於國政，人民



憎恨他，傳說當他巡行南方渡漢水時，當地的百姓故意給他一艘膠黏的船，船至江心解體，昭王淹死。

① 敢：謙詞，意為豈敢。

② 其：表示委婉語氣。

③ 次：駐紮。陘(xíng)：山名，險要之地。在今河南省偃城縣南。

夏，楚子使屈完如師<sup>①</sup>。師退，次于召陵。

齊侯陳諸侯之師<sup>②</sup>，與屈完乘而觀之。齊侯曰：“豈不穀是爲<sup>③</sup>！先君之好是繼。與不穀同好如何？”對曰：“君惠徼福於敝邑之社稷<sup>④</sup>，辱收寡君<sup>⑤</sup>，寡君之願也。”齊侯曰：“以此衆戰，誰能禦之！以此攻城，何城不克！”對曰：“君若以德綏諸侯<sup>⑥</sup>，誰敢不服？君若以力，楚國方城以爲城，漢水以爲池<sup>⑦</sup>，雖衆，無所用之。”

屈完及諸侯盟。

① 屈完：楚大夫。如：往，到。

② 陳：陳列。

③ 不穀：諸侯自謙的稱呼。

④ 徼：求。惠：敬詞。敝邑：謙稱自己的國家。社：土神。稷：穀神。

⑤ 辱：敬詞。收：收恤、撫恤。

⑥ 綏：安撫。

⑦ 方城：說法不一。楊伯峻說，“凡今之桐柏、大別諸山，楚統名之曰方城。”較爲合理。池：護城河。這兩句意爲：楚國將以方城爲城，以漢水爲護城河，抵抗齊軍。

## 子 魚 論 戰

《左傳》

【說明】本篇選自《左傳·僖公二十二年》。魯僖公二十二年（公元前638年），宋伐鄭，楚出兵伐宋以救鄭，引起了宋楚泓之戰。由於宋襄公講求愚蠢的“仁義道德”，宋軍喪失戰機，慘遭大敗。子魚指出：打仗就要克敵致勝，對待敵人沒有什麼“仁愛”可